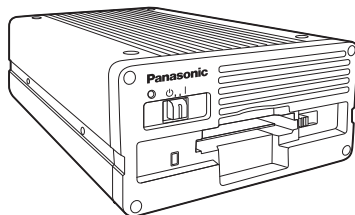


Panasonic®

Operating Instructions/Mode d'emploi/ Instrucciones de funcionamiento

Memory Card Drive/Lecteur de carte mémoire/
Unidad de transferencia de tarjeta de memoria

Model No. **AU-XPB3**



THUNDERBOLT™

Before operating this product, please read the instructions carefully and save this manual for future use.

Before using this product, be sure to read "Read this first!" (pages E-2 to E-6).

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement ce mode d'emploi, et le conserver à des fins de référence ultérieure.

Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de lire la section "Lire ces informations en premier !" (pages F-1 à F-2).

Antes de utilizar este producto, lea cuidadosamente las instrucciones y guarde este manual por si tiene que utilizarlo en el futuro.

Antes de usar este producto, asegúrese de leer "Lea esto primero!" (páginas S-1 a S-3).

PJ **EJ** **ED**

SS0317FA0 -PB
Printed in Japan

DVQX1174ZA

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

български	Посетете следния уебсайт относно последната информация за безопасността и важни уведомления за продукта.
Hrvatski	Za najnovije sigurnosne informacije i važne obavijesti o proizvodu posjetite sljedeću internetsku stranicu.
Čeština	Na následujícím webu najdete nejaktuálnější bezpečnostní informace a důležité poznámky k tomuto produktu.
Dansk	Besøg følgende webside for den seneste sikkerhedsinformation og vigtige bemærkninger vedrørende produktet.
Nederlands	Ga naar de volgende website voor de recentste veiligheidsinformatie en belangrijke meldingen over het product.
Eesti	Toodet puudutava värskeima ohutusteabe ja oluliste märkuste saamiseks külastage järgmist veebilehte.
Suomi	Käy seuraavalla verkkosivulla saadaksesi uusimmat turvallisuustiedot ja tärkeät tiedot liittyen laitteeseen.
Ελληνικά	Για τις πιο πρόσφατα επικαιροποιημένες πληροφορίες σχετικά με θέματα ασφάλειας και σημαντικές ειδοποιήσεις που αφορούν το προϊόν σας, επισκεφτείτε τον ιστότοπο που ακολουθεί.
Magyar	A termékkel kapcsolatos legfrissebb biztonsági információkért és fontos értesítésekért látogasson el az alábbi weboldadra.
Latviešu	Lai iegūtu jaunāko informāciju par drošību un skatītu svarīgus paziņojumus par šo produktu, apmeklējiet tālāk norādīto tīmekļa vietni.
Lietuvių	Jei reikia naujausios saugos informacijos ir svarbių pranešimų apie gaminį, apsilankykite toliau nurodytoje svetainėje.
Polski	Najnowsze informacje o bezpieczeństwie i ważne informacje o produkcie znajdując się w poniższej witrynie internetowej.
Português	Consulte o seguinte website para as mais recentes informações de segurança e importantes notificações sobre o produto.
Română	Vizitați următoarea pagină web pentru ultimele informații de securitate și notificări importante cu privire la produs.
Slovensky	Pre najnovšie bezpečnostné informácie a dôležité oznámenia súvisiace s produktom navštívte túto webovú stránku.
Slovenščina	Za najnovejše varnostne informacije in pomembna obvestila v zvezi z izdelkom obiščite naslednje spletno mesto.
Svenska	Besök följande webbplats för senaste säkerhetsinformation och viktiga meddelanden om produkten.

<http://pro-av.panasonic.net/en/manual/index.html>

Read this first!

WARNING:

This equipment must be earthed.

To ensure safe operation, the three-pin plug must be inserted only into a standard three-pin power point which is effectively earthed through the normal household wiring.

Extension cords used with the equipment must have three cores and be correctly wired to provide connection to the earth. Wrongly wired extension cords are a major cause of fatalities.

The fact that the equipment operates satisfactorily does not imply that the power point is earthed or that the installation is completely safe. For your safety, if you are in any doubt about the effective earthing of the power point, please consult a qualified electrician.

WARNING:

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this equipment to rain or moisture.
- To reduce the risk of fire or electric shock, keep this equipment away from all liquids. Use and store only in locations which are not exposed to the risk of dripping or splashing liquids, and do not place any liquid containers on top of the equipment.

 indicates safety information.

CAUTION:

The mains plug shall remain readily operable.
The AC receptacle (mains socket outlet) shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
To completely disconnect this equipment from the AC mains, disconnect the mains plug from the AC receptacle.

CAUTION:

To reduce the risk of fire or electric shock and annoying interference, use the recommended accessories only.

CAUTION:

Do not leave the unit in direct contact with the skin for long periods of time when in use.
Low temperature burn injuries may be suffered if the high temperature parts of this unit are in direct contact with the skin for long periods of time.

CAUTION (U.S.A. Canada Only):

This apparatus can be operated at a voltage in the range of 100 - 240 V AC. Voltages other than 120 V are not intended for U.S.A. and Canada. Operation at a voltage other than 120 V AC may require the use of a different AC plug. Please contact either a local or foreign Panasonic authorized service center for assistance in selecting an alternate AC plug.

 indicates safety information.

FCC NOTICE (USA)**Declaration of Conformity**

Model Number: AU-XPД3

Trade Name: Panasonic

Responsible Party: Panasonic Corporation of North America
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102

Support contact: 1-800-524-1448

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

To assure continued compliance, follow the attached installation instructions and do not make any unauthorized modifications.

CAUTION:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The user may find the booklet "Something About Interference" available from FCC local regional offices helpful.

FCC Warning:

To assure continued FCC emission limit compliance, follow the attached installation instructions and the user must use only shielded interface cables when connecting to host computer or peripheral devices. Also, any unauthorized changes or modifications to this equipment could void the user's authority to operate this device.

NOTIFICATION (Canada)

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

 indicates safety information.

For AU-XPD3EJ

Caution for AC Mains Lead

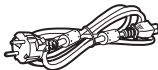
FOR YOUR SAFETY PLEASE READ THE FOLLOWING TEXT CAREFULLY.

This product is equipped with 2 types of AC mains cable. One is for continental Europe, etc. and the other one is only for U.K.

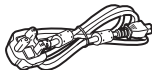
Appropriate mains cable must be used in each local area, since the other type of mains cable is not suitable.

FOR CONTINENTAL EUROPE, ETC.

Not to be used in the U.K.





FOR U.K. ONLY



FOR U.K. ONLY

This appliance is supplied with a moulded three pin mains plug for your safety and convenience.

A 13 amp fuse is fitted in this plug. Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 13 amps and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362.

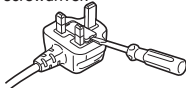
Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse. If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced.

If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained.

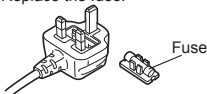
A replacement fuse cover can be purchased from your local Panasonic Dealer.

How to replace the fuse

- 1 Open the fuse compartment with a screwdriver.



- 2 Replace the fuse.



 indicates safety information.

Note regarding the Power Management function specified under COMMISSION REGULATION (EC) No 1275/2008 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council.

This device is designed and manufactured for use at a broadcasting station and/or in a similar environment. This device is not equipped with a Power Management function or the Power Management function is set to OFF as it will prevent the device from fulfilling its intended purpose for the reasons below.

1. If the device is a Studio Camera, a Weather Camera, a Mixer or other processor:
A Power Management function may cause the device to suddenly stop during recording or while On Air.
2. If the device is a Studio Monitor:
A Power Management function may cause video for the confirmation of whether a signal is normal, or whether the signal has been lost, to be un-viewable.
3. If the device is a Camera Recorder:
A professional camera recorder must be able to start quickly at any time, but a Power Management function will cause an increase in the time taken to resume from Stand-by mode.

Notice (U.S.A. only):

Disposal may be regulated in your community due to Environmental considerations.

For disposal or recycling information, please visit Panasonic website:

<http://www.panasonic.com/environmental> or call 1-888-769-0149.

The rating plate is on the underside of the unit.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE Complies with Directive of Turkey.

Manufactured by: Panasonic Corporation, Osaka, Japan

Importer's name and address of pursuant to EU rules:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Disposal of Old Equipment

Only for European Union and countries with recycling systems

This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.

For more information about collection and recycling, please contact your local municipality, dealer or supplier.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

Декларація про Відповідність

Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні
(затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОБНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОБНР :

1. свинець(Pb) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd)– не перевищує 0,01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть(Hg) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr6+) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBВ) – не перевищує 0,1% ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілові ефіри (PBDE) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

Інформація для покупця

Виробник:	Panasonic Corporation	Панасонік Корпорейшн
Адреса виробника:	Kadoma, Osaka, Japan	Кадома, Осака, Японія
Країна походження:	Japan	Японія
Імпортер:	ТОВ "ПАНАСОНІК УКРАЇНА ЛТД"	
Адреса імпортера:	провулок Охтирський, будинок 7, місто Київ, 03022, Україна	

Примітки:

Термін служби виробу	7 років
----------------------	---------

Дату виготовлення можна визначити за комбінацією букв і цифр серійного номера, що розташований на маркувальній табличці виробу.

Приклад:

X X XXXXXXX

Рік: остання цифра року (6 – 2016, 7 – 2017, ... 0 – 2020)

Місяць: А – Січень, В – Лютий... L – Грудень

Table of Contents

Read this first!.....	E-2
Before Use.....	E-8
Overview.....	E-8
Features.....	E-8
Operating Environment Required for Installation	E-9
Supplied Accessories	E-9
Parts and their Functions	E-10
Connecting the P2 Drive to a Personal Computer.....	E-11
Removing the P2 Drive from a Personal Computer	E-12
Inserting a P2 Card	E-13
Removing a P2 Card.....	E-14
Write-protecting a P2 Card	E-15
Installing a Thunderbolt Driver for Windows.....	E-15
Installing a Thunderbolt Driver for Mac.....	E-15
Q & A.....	E-16
Specifications	E-17

Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States.

Macintosh, and Mac are registered trademarks of Apple Inc. in the United States.

Other names of companies and products are trademarks or registered trademarks of the respective companies.

- In these instructions, Microsoft® Windows®, Windows® 8.1, and Windows® 10 are referred to as “Windows,” “Windows 8.1,” and “Windows 10” respectively.
- In these instructions, Macintosh®, Mac®, and Mac® Pro are referred to as “Macintosh,” “Mac,” and “Mac Pro” respectively.
- In these instructions, an express P2 card, P2 card, and Memory Card Adapter (AJ-P2AD1) are collectively referred to as “P2 card.”
The illustrations used in these instructions depict express P2 cards as an example.
- In these instructions, Thunderbolt™ is referred to as “Thunderbolt”.

Before Use

- Install the Thunderbolt drivers onto your personal computer from our website. Refer to the installation manual on the website for information on how to install the drivers.

For the latest information on drivers, visit the “Service and Support” page on the following website.

<http://pro-av.panasonic.net/>

- The P2 drive (AU-XP3) may become warm during use, but this is not a malfunction.

Overview

The AU-XP3 (referred to as “P2 drive” in these instructions) is a single-slot drive for reading and writing P2 content on P2 cards (one card at a time) when connected to a Windows or Mac computer through a Thunderbolt connection. The P2 drive is capable of making high-speed transfers of clip data shot with a memory card camera-recorder for P2 cards to a personal computer (Windows/Macintosh).

This device supports not only the transferring and copying of clips recorded on P2 cards, but also direct editing.

Features

- Single-slot P2 card drive with Thunderbolt 3 interface
- Allows high-speed data transfer through Thunderbolt 3
- Supports both Windows and Mac operating systems
- The P2 drive can be connected to a single personal computer in a daisy chain of up to 6 devices
- Express P2 cards, P2 cards, and Memory Card Adapters can be used

◆ **NOTE:**

- For details on the Memory Card Adapter and microP2 card, refer to the operating instructions supplied with each device.

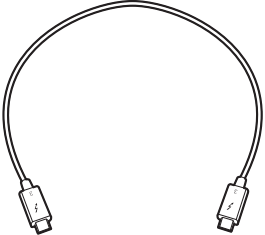
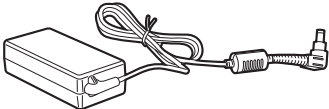

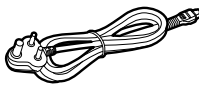
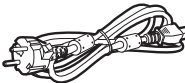
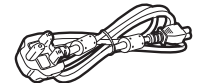

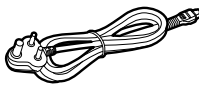
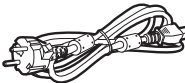
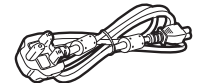

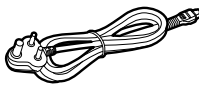
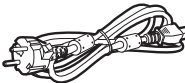
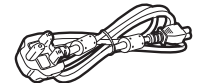
Operating Environment Required for Installation

The host computer requires the following operating environment to operate the P2 drive.

Thunderbolt 3 port (one or more):

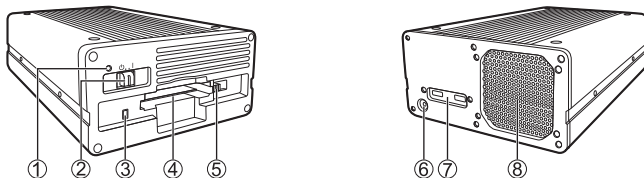
Up to six P2 drives can be connected to a single computer.

Supplied Accessories

<p>Thunderbolt 3 Cable (Passive 40G)</p> 	<p>AC adaptor</p>  <hr/> <p>Power cable</p> <table data-bbox="492 669 938 943"><tr><td data-bbox="492 669 699 757"></td><td data-bbox="704 669 938 757"></td></tr><tr><td data-bbox="492 764 699 786"><p>For AU-XPD3P</p></td><td data-bbox="704 764 938 786"><p>For AU-XPD3ED</p></td></tr><tr><td data-bbox="492 793 699 880"></td><td data-bbox="704 793 938 880"></td></tr><tr><td data-bbox="492 888 699 943"><p>For AU-XPD3E (continental Europe, etc.)</p></td><td data-bbox="704 888 938 943"><p>For AU-XPD3E (U.K.)</p></td></tr></table>			<p>For AU-XPD3P</p>	<p>For AU-XPD3ED</p>			<p>For AU-XPD3E (continental Europe, etc.)</p>	<p>For AU-XPD3E (U.K.)</p>
									
<p>For AU-XPD3P</p>	<p>For AU-XPD3ED</p>								
									
<p>For AU-XPD3E (continental Europe, etc.)</p>	<p>For AU-XPD3E (U.K.)</p>								

- Be sure to appropriately dispose of the packing material when you have unpacked the product.

Parts and their Functions



① Power LED

This indicator lights up in green when the device is running.

② Power switch

Use this switch to turn the P2 drive ON (I) and OFF ($\text{\textcircled{I}}$).

③ Access indicator

Lights green during P2 card access.

When the P2 card is removed from the P2 drive, processing by the driver takes some time, and the indicator lights orange until the P2 drive is again in a state in which a P2 card can be inserted.

◆ NOTE:

- Do not remove a P2 card during access. The file data could be corrupted or the P2 card could be damaged.

④ P2 Card slot

Insert a P2 card.

The P2 drive is designed for P2 cards and does not work with other cards.

⑤ EJECT button

Press this button to remove a P2 card from the P2 drive.

⑥ DC IN 16 V Socket

Connect an AC adaptor to this socket.

⑦ Thunderbolt 3 port (USB Type-C)

Use the supplied Thunderbolt 3 cable to connect the P2 drive to the Thunderbolt 3 port on a personal computer.

⚡: This mark shows that the port supports Thunderbolt 3.

⑧ FAN

This is the vent for the unit's cooling fan.

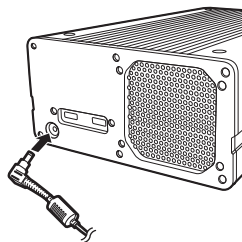
The fan operates automatically depending on the operating temperature. Make sure the vent is not obstructed while operating the unit.

◆ NOTE:

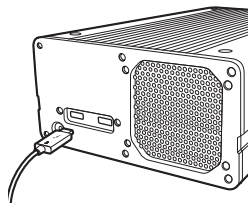
- If a malfunction occurs with the fan motor, the access indicator will blink slowly (about 1-second intervals) in red. When a malfunction occurs with the fan motor, it is not possible to access the P2 card. In addition, if a malfunction occurs with the fan motor while a P2 card is being accessed, access is stopped forcefully.

Connecting the P2 Drive to a Personal Computer

- 1 **Start the personal computer.**
- 2 **Plug the AC adaptor supplied with the P2 drive into the DC IN 16 V socket on the device.**
- 3 **Set the power switch to ON.**
After startup, the power LED will light up green.



- 4 **Connect the supplied Thunderbolt 3 cable to the Thunderbolt 3 port of the P2 drive.**
You can connect it to either the left or right Thunderbolt 3 port.



- 5 **Connect the other end of the Thunderbolt 3 cable to the Thunderbolt 3 port on the personal computer.**
The access indicator blinks green and then turns off, and a drive letter for the P2 drive appears on the personal computer.

- 6 **For the first time you use the P2 drive, proceed with the Thunderbolt driver installation.**
 - Refer to “Installing a Thunderbolt Driver for Windows” (page E-15)
 - Refer to “Installing a Thunderbolt Driver for Mac” (page E-15)

- 7 **Verify that the personal computer recognizes the P2 drive.**

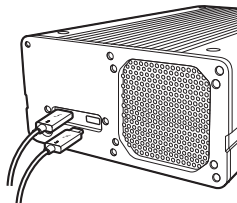
■ Thunderbolt 3 Cable

- Use the supplied 0.5 m (19⁻¹¹/₁₆ inches) Thunderbolt 3 cable.
- Do not transport the P2 drive with Thunderbolt 3 cables connected. The P2 drive could be damaged.

■ Daisy chain connection

- The P2 drive can be connected to a single personal computer in a daisy chain of up to 6 devices.
- To connect the P2 drive in a daisy chain with another Thunderbolt 3-compatible device, use the Thunderbolt 3 cable supplied with the other device.
- After connecting the P2 drive to a personal computer, you can connect another device in a daisy chain by following these steps:

- 1 Connect the Thunderbolt 3 cable to the free Thunderbolt 3 port on the P2 drive.
- 2 Connect the other end of the cable to the Thunderbolt 3 port on the device to be daisy-chained.



Removing the P2 Drive from a Personal Computer

■ Windows

If a P2 card is inserted in the P2 drive, click the up arrow icon in the desktop task tray, select “Safely Remove Hardware and Eject Media”, select “Remove P2 drive” before disconnecting the Thunderbolt 3 Cable.

When there is no P2 card in the drive, the Thunderbolt 3 Cable can be removed without the need for any computer operations.

■ macOS

If a P2 card is inserted in the P2 drive, drag the P2 card icon to the Trash, check that the icon has disappeared and the access indicator on the P2 drive has turned off before disconnecting the Thunderbolt 3 Cable.

When there is no P2 card in the P2 drive, the Thunderbolt 3 Cable can be removed without the need for any computer operations.

◆ NOTE:

- After safely removing hardware in Windows, you can make the computer recognize the P2 drive again by connecting the Thunderbolt 3 Cable.

Inserting a P2 Card

1 Insert a P2 card in the P2 card slot.

Press in the card until the EJECT button pops up.

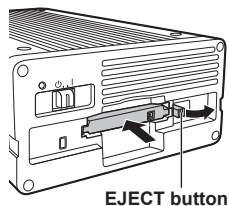
◆ **NOTE:**

- Be sure to insert the P2 card horizontally. Forcing the card in at an angle may damage it.
- Do not remove a P2 card while it is being accessed or right after insertion. Otherwise, the card may be damaged.
- Do not transport the drive with a P2 card inserted. Otherwise, the P2 drive may be damaged.
- When the access indicator is lit orange, the driver is performing processing, and even if a P2 card is inserted it will not be recognized.

2 Fold the EJECT button in the direction of the arrow.

◆ **NOTE:**

- Do not use the P2 drive with the EJECT button fully extended. Otherwise, the EJECT button could be damaged.

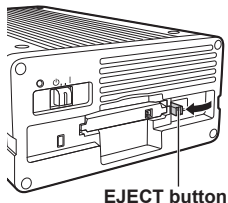


Removing a P2 Card

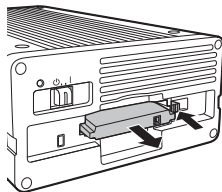
- 1 **First confirm that the P2 card is not being accessed, and then flip up the EJECT button in the direction of the arrow.**

◆ **NOTE:**

- To remove a P2 card on a Mac, drag the P2 card icon to the Trash. Then check that the icon has disappeared and the access indicator on the P2 drive has turned off before physically removing the P2 card.
- Do not remove a P2 card that is being accessed. Removing a P2 card during access may cause the P2 drive to malfunction. Should this happen, reconnect the Thunderbolt 3 Cable.



- 2 **Press the EJECT button.**
The P2 card will slide out far enough to allow you to remove it.

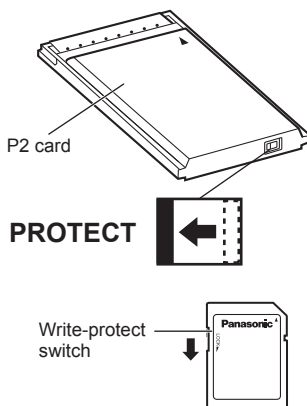


Write-protecting a P2 Card

A P2 card has a write-protect switch. Setting this switch to “PROTECT” can prevent writing and deleting of data.

Note: The write-protect switch is not effective when the P2 card is inserted in the P2 drive. Make sure you remove the P2 card from the P2 drive, set the switch, then re-insert the card, in order to effect the switch setting.

To prevent the writing and deleting of data when using a Memory Card Adapter (AJ-P2AD1), set the memory card write-protect switch on the adapter.



Installing a Thunderbolt Driver for Windows

Refer to “When Using Windows” in the installation manual on the website for information on how to install the Thunderbolt driver for Windows.

Installing a Thunderbolt Driver for Mac

Refer to “When Using Mac” in the installation manual on the website for information on how to install the Thunderbolt driver for Mac.

For the latest information on drivers, visit the “Service and Support” page on the following website.

<http://pro-av.panasonic.net/>

Q & A

■ **Cards other than P2 cards cannot be used.**

→ The P2 drive is designed for P2 cards and does not support cards other than P2 cards.

■ **P2 cards cannot be accessed after resume from sleep or hibernation.**

→ Some personal computers may not be able to access a P2 card in the P2 drive after resuming from sleep or hibernation. Should this happen, reconnect the Thunderbolt 3 Cable.

■ **When a P2 card is inserted, the access indicator flashes green continuously and the P2 card is unusable.**

→ The P2 card may be unformatted.
Format the P2 card.

■ **When a P2 card is removed, the access indicator lights orange continuously and does not turn off.**

→ The P2 drive may have disconnected from the personal computer.
Unplug the Thunderbolt 3 cable and plug it in again.

■ **The access indicator blinks slowly (about 1-second intervals) in red and does not turn off.**

→ The fan requires replacement. Contact your dealer for more information.

■ **The fan does not spin.**

→ The fan only spins when the P2 drive's internal temperature is high.

Specifications

Rated voltage: 16 V DC ---
Rated current consumption: 3.1 A

 indicates safety information.

External dimensions (W × H × D)

126 mm × 62 mm × 216.5 mm
(4^{-31/32} inches × 2^{-7/16} inches ×
8^{-17/32} inches)
(excluding protruding parts)

Weight

1.2 kg (2.65 lb)

Connector configuration

USB Type-C connectors (2)

[Environment conditions]

Operating temperature

0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)

Operating humidity

10 % to 85 % (no condensation)

[Personal computer operating requirements]

Supported operating systems

Windows 10 (64 bit)
macOS 10.12

Main memory

4 GB is recommended

Interface

Thunderbolt 3 compliant

[Card slot]

PC card slot (1) (CardBus/PCI
Express Base Specification)

[AC adaptor]

Rated input AC ~ 100 V - 240 V
50 - 60 Hz
1.5 A - 0.8 A
Rated output DC --- 16 V 3.75 A

 indicates safety information.

India Only

< CF-AA6373AM3 >
IS 13252(Part 1)/IEC 60950-1



R-41024350

Lire ces informations en premier !

AVERTISSEMENT:

Cet appareil doit être relié à la terre.

Pour assurer un fonctionnement en toute sécurité, la fiche trois broches ne doit être insérée que dans une prise trois broches standard qui est reliée à la terre efficacement par le système électrique domestique normal.

Des rallonges utilisées avec l'appareil doivent comporter trois noyaux et être correctement raccordées pour assurer la connexion à la terre.

Des rallonges mal reliées sont une cause majeure d'accidents mortels. Le fait que l'appareil fonctionne correctement ne signifie pas que le branchement électrique est relié à la terre ou que l'installation est complètement sûre.

Pour votre sécurité, en cas de doutes sur la mise à la terre du branchement électrique, veuillez vous adresser à un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT:

- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, évitez d'exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Pour réduire tout risque de feu ou de choc électrique, éloigner l'appareil des liquides. Utiliser et ranger uniquement dans un endroit ne risquant pas de recevoir des gouttes ou d'être aspergé de liquides, et ne pas mettre de récipient renfermant des liquides sur le dessus de l'appareil.

ATTENTION:

La fiche secteur doit être facilement accessible.

La prise de courant (prise secteur) doit être installée à proximité de l'appareil et facilement accessible.

Pour déconnecter complètement cet appareil du secteur, débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.

ATTENTION:

Pour éviter tout risque d'incendie, de chocs électriques ou d'interférences, n'utiliser que les accessoires recommandés.

ATTENTION:

Ne laissez pas l'appareil au contact direct de la peau de façon prolongée lors de l'utilisation.

Des brûlures dues aux basses températures pourraient résulter si les parties de cet appareil sont en contact direct avec la peau de façon prolongée.

 Informations concernant la sécurité.

ATTENTION: (États-Unis, Canada uniquement)

Cet appareil peut être mis en service sur la tension d'une plage de 100 – 240 V C.A. Le réglage autre que à 120 V C.A. n'est pas prévu pour utilisation au Canada ou aux États-Unis d'Amérique.

L'utilisation d'une tension de secteur autre que à 120 V C.A. peut exiger une fiche différente. Consulter un centre de service Panasonic autorisé local ou à l'étranger pour le choix de l'adaptateur approprié.

NOTIFICATION (Canada)

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Pour l'AU-XPD3EJ

Avertissement concernant le cordon d'alimentation

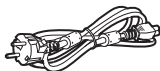
POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE TEXTE SUIVANT.

Cet appareil est équipé de 2 types de cordon d'alimentation. L'un est pour l'Europe continentale, etc., l'autre pour le Royaume-Uni exclusivement.

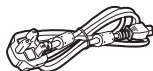
Dans chacune des régions respectives, le cordon d'alimentation adéquat doit être utilisé; l'utilisation de l'autre cordon n'étant pas possible.

POUR L'EUROPE CONTINENTALE, ETC.

Ne doit pas être utilisé au Royaume-Uni.



POUR LE ROYAUME-UNI EXCLUSIVEMENT



Informations concernant la sécurité.

Remarque concernant la fonction de gestion de l'énergie telle que prévue par le RÉGLEMENT (CE) 1275/2008 de la COMMISSION portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil.

Ce produit a été conçu et fabriqué pour être utilisé dans une station de radiodiffusion et/ou dans un environnement similaire.

Ce produit n'est pas équipé de la fonction de gestion de l'énergie ou bien la fonction de gestion de l'énergie est à l'arrêt parce qu'elle empêcherait le produit de fonctionner conformément à l'usage prévu, et ceci pour les raisons indiquées ci-après.

1. Si le produit est une caméra de studio, un caméra météo, une table de mixage ou autre processeur :
La fonction de gestion de l'énergie peut entraîner l'arrêt soudain du produit pendant l'enregistrement ou pendant qu'il est en l'air.
2. Si le produit est un moniteur de studio :
La fonction de gestion de l'énergie peut empêcher la visualisation de l'état du signal (signal normal ou signal perdu).
3. Si le produit est un caméscope :

Un caméscope professionnel doit être en mesure de démarrer rapidement à tout moment et la fonction de gestion de l'énergie augmenterait le temps nécessaire à la reprise du fonctionnement à partir du mode veille.

La plaque signalétique se trouve sur le fond de l'appareil.

Fabriqué par : Panasonic Corporation, Osaka, Japon

Nom et adresse de l'importateur en accord avec les règlements de l'Union Européenne :

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Allemagne

Table des matières

Lire ces informations en premier !	F-1
Avant l'utilisation	F-4
Présentation	F-4
Fonctions.....	F-4
Configuration requise pour l'installation	F-5
Accessoires fournis	F-5
Pièces et leurs fonctions	F-6
Raccordement du lecteur P2 à un ordinateur personnel.....	F-7
Retrait du lecteur P2 d'un ordinateur personnel	F-8
Insertion d'une carte P2.....	F-9
Retrait d'une carte P2.....	F-10
Protection d'une carte P2 contre l'écriture	F-11
Installation d'un pilote Thunderbolt pour Windows.....	F-11
Installation d'un pilote Thunderbolt pour Mac.....	F-11
Questions/réponses	F-12
Spécifications	F-13

Microsoft et Windows sont des marques commerciales déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis.

Macintosh et Mac sont des marques commerciales déposées de Apple Inc. aux États-Unis.

Other names of companies and products are trademarks or registered trademarks of the respective companies.

- Dans le cadre de ce manuel d'installation, Microsoft® Windows®, Windows® 8.1 et Windows® 10 sont appelés "Windows", "Windows 8.1" et "Windows 10" respectivement.
- Dans le cadre de ce manuel d'installation, Macintosh®, Mac® et Mac® Pro sont appelés "Macintosh", "Mac", et "Mac Pro" respectivement.
- Dans le cadre de ce manuel d'installation, une carte Express P2, une carte P2 et un adaptateur carte mémoire (AJ-P2AD1) sont appelés collectivement "carte P2".

Les illustrations utilisées dans ce manuel d'installation représentent des cartes Express P2 à titre d'exemple.

- Dans le cadre de ce manuel d'installation, Thunderbolt™ est appelé "Thunderbolt".

Avant l'utilisation

- Installez les pilotes Thunderbolt sur votre ordinateur personnel à partir de notre site Web.

Reportez-vous au manuel d'installation contenu sur le site Web pour plus d'informations sur la façon d'installer les pilotes.

Pour obtenir les informations les plus récentes sur les pilotes, visitez la page "Service and Support" sur le site Web suivant.

<http://pro-av.panasonic.net/>

- Le lecteur P2 (AU-XP3) pourrait chauffer pendant l'utilisation, mais cela n'est pas un dysfonctionnement.

Présentation

L'AU-XP3 (appelé ci-dessous "lecteur P2") est un lecteur à un seul emplacement servant à lire et écrire du contenu P2 sur des cartes P2 (1 carte à la fois) lorsqu'il est raccordé à un ordinateur personnel Windows ou Mac par une connexion Thunderbolt.

Le lecteur P2 est en mesure d'effectuer des transferts à haute vitesse de clips enregistrés sur la carte mémoire d'un caméscope pour cartes P2 à un ordinateur personnel (Windows/Macintosh).

Ce périphérique prend en charge non seulement le transfert et la copie de clips enregistrés sur des cartes P2, mais permet également l'édition directe.

Fonctions

- Lecteur de carte P2 à un seul emplacement avec interface Thunderbolt 3
- Permet un transfert de données haute vitesse via Thunderbolt 3
- Prend en charge les systèmes d'exploitation Windows et Mac
- Le lecteur P2 peut être connecté à un seul ordinateur personnel dans une configuration en guirlande de 6 appareils maximum
- Il est possible d'utiliser les cartes P2 Express, les cartes P2 et les adaptateurs de carte mémoire

◆ REMARQUE :

- Pour en savoir plus sur l'adaptateur carte mémoire et la carte microP2, consultez le mode d'emploi fourni avec chaque périphérique.

Configuration requise pour l'installation

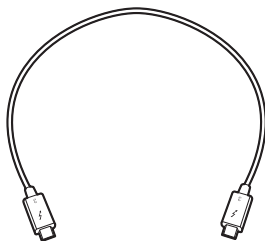
L'ordinateur hôte doit avoir la configuration suivante pour que le lecteur P2 fonctionne.

Port Thunderbolt 3 (un ou plus) :

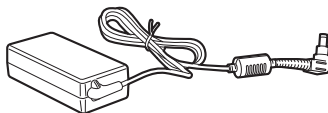
Jusqu'à six lecteurs P2 peuvent être raccordés à un seul ordinateur.

Accessoires fournis

**Câble Thunderbolt 3
(Passif 40G)**



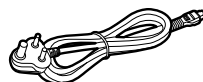
Adaptateur courant alternatif



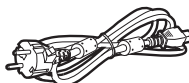
Câble d'alimentation



Pour l'AU-XP3P



Pour l'AU-XP3ED



Pour l'AU-XP3E
(Europe continentale, etc.)

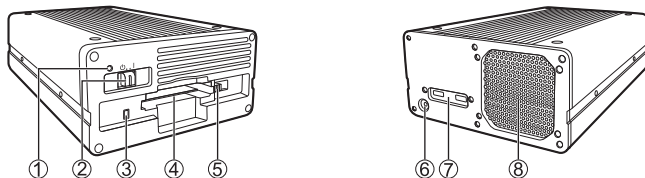


Pour l'AU-XP3E
(R.U.)

FRANÇAIS

- Veiller à mettre l'emballage au rebut de manière appropriée, une fois le produit déballé.

Pièces et leurs fonctions



① DEL d'alimentation

Cet indicateur s'allume en vert lorsque l'appareil fonctionne.

② Commutateur d'alimentation

Utilisez ce commutateur pour allumer (I) et éteindre (⏻) le lecteur P2.

③ Indicateur d'accès

S'allume en vert pendant l'accès à la carte P2.

Lorsque la carte P2 est retirée du lecteur P2, le traitement par le pilote prend du temps, et l'indicateur s'allume en orange jusqu'à ce que le lecteur P2 soit à nouveau prêt à accueillir une carte P2.

◆ REMARQUE :

- Ne retirez pas une carte P2 quand elle est en cours d'accès. Les données des fichiers pourraient être corrompues ou la carte P2 pourrait être endommagée.

④ Emplacement pour carte P2

Insérez une carte P2.

Le lecteur P2 est conçu pour les cartes P2 et ne fonctionne pas avec les autres cartes.

⑤ Bouton EJECT

Appuyez sur ce bouton pour retirer une carte P2 du lecteur P2.

⑥ Prise DC IN 16 V

Raccordez un adaptateur CA à cette prise.

⑦ Port Thunderbolt 3 (type USB C)

Utilisez le câble Thunderbolt 3 fourni pour raccorder le lecteur P2 au port Thunderbolt 3 sur un ordinateur personnel.

⚡ : Ce symbole indique que le port est compatible Thunderbolt 3.

⑧ VENTILATEUR

Il s'agit de l'orifice du ventilateur de refroidissement de l'appareil.

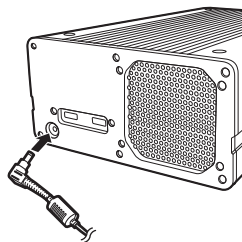
Le ventilateur fonctionne de manière automatique, en fonction de la température de fonctionnement. Assurez-vous que l'orifice n'est pas obstrué lors du fonctionnement de l'appareil.

◆ REMARQUE :

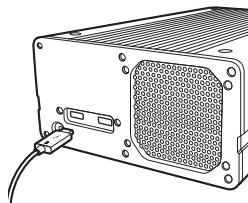
- Si un dysfonctionnement du moteur du ventilateur se produit, l'indicateur d'accès clignote lentement (à intervalle d'environ 1 seconde) en rouge. Lorsqu'un dysfonctionnement du moteur du ventilateur se produit, il n'est pas possible d'accéder à la carte P2. De plus, si un dysfonctionnement du moteur du ventilateur se produit en cours d'accès à la carte P2, l'accès est interrompu de force.

Raccordement du lecteur P2 à un ordinateur personnel

- 1 **Démarrez l'ordinateur personnel.**
- 2 **Branchez l'adaptateur CA accompagnant le lecteur P2 dans la prise DC IN 16 V sur l'appareil.**
- 3 **Placez le commutateur d'alimentation sur ON.**
Après le démarrage, la DEL d'alimentation s'allume en vert.



- 4 **Raccordez le câble Thunderbolt 3 fourni au port Thunderbolt 3 du lecteur P2.**
Vous pouvez le raccorder sur le port Thunderbolt 3 gauche ou droit.



- 5 **Raccordez l'autre extrémité du câble Thunderbolt 3 au port Thunderbolt 3 de l'ordinateur personnel.**
L'indicateur d'accès clignote en vert puis s'éteint et une lettre de lecteur pour le lecteur P2 s'affiche sur l'ordinateur personnel.

- 6 **La première fois que vous utilisez le lecteur P2, procédez à l'installation du pilote Thunderbolt.**
 - Reportez-vous à la section "Installation d'un pilote Thunderbolt pour Windows" (page F-11)
 - Reportez-vous à la section "Installation d'un pilote Thunderbolt pour Mac" (page F-11)

- 7 **Vérifiez que l'ordinateur personnel reconnaît le lecteur P2.**

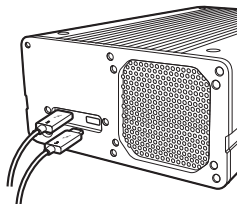
■ Câble Thunderbolt 3

- Utilisez le câble Thunderbolt 3 de 0,5 m (19-11/16 pouces) fourni.
- Ne transportez pas le lecteur P2 avec les câbles Thunderbolt 3 raccordés. Le lecteur P2 pourrait être endommagé.

■ Raccordement en guirlande

- Le lecteur P2 peut être connecté à un seul ordinateur personnel dans une configuration en guirlande de 6 appareils maximum.
- Pour raccorder le lecteur P2 en guirlande avec un autre appareil compatible Thunderbolt 3, utilisez le câble Thunderbolt 3 fourni avec l'autre appareil.
- Après avoir connecté le lecteur P2 à un ordinateur personnel, vous pouvez raccorder un autre appareil en guirlande en suivant ces étapes :

- 1 Raccordez le câble Thunderbolt 3 au port Thunderbolt 3 libre du lecteur P2.
- 2 Raccordez l'autre extrémité du câble au port Thunderbolt 3 de l'appareil configuré en guirlande.



Retrait du lecteur P2 d'un ordinateur personnel

■ Windows

Si une carte P2 est insérée dans le lecteur P2, cliquez sur l'icône de flèche vers le haut dans la barre des tâches du bureau, sélectionnez "Safely Remove Hardware and Eject Media" puis "Remove P2 drive" avant de déconnecter le câble Thunderbolt 3.

Lorsqu'il n'y a aucune carte P2 dans le lecteur, le câble Thunderbolt 3 peut être retiré sans aucune opération sur l'ordinateur.

■ macOS

Si une carte P2 est insérée dans le lecteur P2, faites glisser l'icône de la carte P2 dans la Corbeille, vérifiez que l'icône a disparu et que l'indicateur d'accès du lecteur P2 est éteint avant de déconnecter le câble Thunderbolt 3.

Lorsqu'il n'y a aucune carte P2 dans le lecteur P2, le câble Thunderbolt 3 peut être retiré sans aucune opération sur l'ordinateur.

◆ REMARQUE :

- Après avoir retiré le périphérique en toute sécurité sous Windows, le lecteur P2 peut être de nouveau reconnu par l'ordinateur en raccordant le câble Thunderbolt 3.

Insertion d'une carte P2

1 Insérez une carte P2 dans l'emplacement pour carte P2.

Appuyez sur la carte jusqu'à ce que le bouton EJECT ressorte.

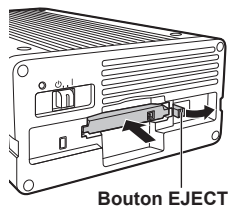
◆ REMARQUE :

- Assurez-vous d'insérer la carte P2 horizontalement. Le fait de forcer pour faire entrer la carte en biais pourrait l'endommager.
- Ne retirez pas une carte P2 lorsqu'elle est en cours d'accès ou juste après son insertion. Sinon la carte pourrait être endommagée.
- Ne transportez pas le lecteur lorsqu'une carte P2 est insérée. Sinon le lecteur P2 pourrait être endommagé.
- Lorsque l'indicateur d'accès est allumé en orange, le pilote exécute le traitement et même si une carte P2 est insérée, elle ne sera pas reconnue.

2 Repliez le bouton EJECT dans le sens de la flèche.

◆ REMARQUE :

- n'utilisez pas le lecteur P2 lorsque le bouton EJECT est entièrement déployé. Sinon le bouton EJECT pourrait être endommagé.

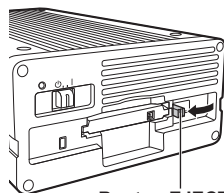


Retrait d'une carte P2

1 **Confirmez d'abord que la carte P2 n'est pas en cours d'accès, puis déployez le bouton EJECT dans le sens de la flèche.**

◆ **REMARQUE :**

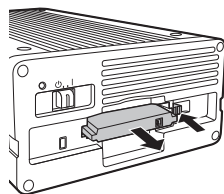
- Pour retirer une carte P2 sur un Mac, faites glisser l'icône de carte P2 dans la Corbeille. Vérifiez ensuite que l'icône a disparu et que l'indicateur d'accès sur le lecteur P2 est éteint avant de retirer physiquement la carte P2.
- Ne retirez pas une carte P2 quand elle est en cours d'accès. Le fait de retirer une carte P2 quand elle est en cours d'accès risque de provoquer un dysfonctionnement du lecteur P2. Si cela se produit, raccordez de nouveau le câble Thunderbolt 3.



Bouton EJECT

2 **Appuyez sur le bouton EJECT.**

La carte P2 glisse suffisamment vers l'extérieur pour que vous puissiez la retirer.

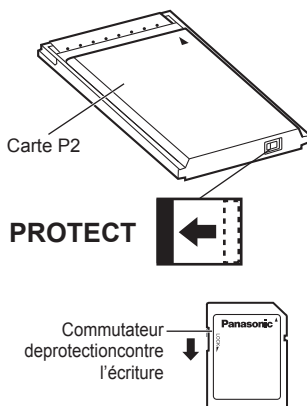


Protection d'une carte P2 contre l'écriture

Les cartes P2 sont équipées d'un commutateur de protection contre l'écriture. Vous pouvez éviter l'écrasement et la suppression des données en faisant glisser ce commutateur du côté "PROTECT".

Le commutateur de protection contre l'écriture ne fonctionne pas lorsque la carte est insérée dans le lecteur. Pour permettre au lecteur de reconnaître le réglage du commutateur, retirez tout d'abord la carte P2 du lecteur, réglez le commutateur, puis réinsérez la carte dans le lecteur.

Pour éviter l'écriture et la suppression de données lorsque vous utilisez un adaptateur carte mémoire (AJ-P2AD1), placez le commutateur de protection contre l'écriture sur la carte mémoire insérée dans l'adaptateur.



Installation d'un pilote Thunderbolt pour Windows

Reportez-vous à "When Using Windows" dans le manuel d'installation contenu sur le site Web pour plus d'informations sur la façon d'installer le pilote Thunderbolt pour Windows.

Installation d'un pilote Thunderbolt pour Mac

Reportez-vous à "When Using Mac" dans le manuel d'installation contenu sur le site Web pour plus d'informations sur la façon d'installer le pilote Thunderbolt pour Mac.

Pour obtenir les informations les plus récentes sur les pilotes, visitez la page "Service and Support" sur le site Web suivant.

<http://pro-av.panasonic.net/>

Questions/réponses

■ **Les cartes autres que les cartes P2 ne peuvent pas être utilisées.**

→ Le lecteur P2 est conçu pour les cartes P2 et ne prend pas en charge les cartes autres que les cartes P2.

■ **Il n'est pas possible d'accéder aux cartes P2 lorsque l'ordinateur quitte le mode de veille ou de veille prolongée.**

→ Il se peut que certains ordinateurs personnels ne puissent pas accéder à une carte P2 dans le lecteur P2 lorsqu'ils quittent le mode de veille ou de veille prolongée. Si cela se produit, raccordez de nouveau le câble Thunderbolt 3.

■ **Lorsqu'une carte P2 est insérée, l'indicateur d'accès clignote continuellement en vert et la carte P2 n'est pas utilisable.**

→ Il se peut que la carte P2 ne soit pas formatée.
Formatez la carte P2.

■ **Lorsqu'une carte P2 est retirée, l'indicateur d'accès clignote continuellement en orange et ne s'éteint pas.**

→ Il se peut que le lecteur P2 soit déconnecté de l'ordinateur personnel.
Débranchez le câble Thunderbolt 3, puis rebranchez-le.

■ **L'indicateur d'accès clignote lentement (à intervalle d'environ 1 seconde) en rouge et ne s'éteint pas.**


→ Le ventilateur doit être remplacé. Prenez contact avec votre revendeur pour en savoir plus.

■ **Le ventilateur n'est pas en marche.**

→ Le ventilateur se met uniquement en marche lorsque la température interne du lecteur P2 est élevée.

Spécifications

Tension nominale : 16 V CC ---
Consommation électrique nominale :
3,1 A

 Informations concernant la sécurité.

Dimensions externes

(largeur × hauteur × profondeur)

126 mm × 62 mm × 216,5 mm

(4^{-31/32} pouces × 2^{-7/16} pouces ×
8^{-17/32} pouces)

(sans compter les pièces saillantes)

Poids

1,2 kg (2,65 lb)

Configuration des connecteurs

Connecteurs USB type-C (2)

[Conditions d'environnement]

Température de fonctionnement

0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Humidité de fonctionnement

10 % à 85 % (sans condensation)

[Configuration requise de l'ordinateur personnel]

Systèmes d'exploitation pris en charge

Windows 10 (64 bit)

macOS 10.12

Mémoire principale

4 Go recommandés

Interface


Compatible Thunderbolt 3

[Emplacement pour carte]

Emplacement pour carte PC (1)
(Spécifications de base pour
CardBus/PCI Express)

[Adaptateur CA]

Entrée nomina CA ~ 100 V - 240 V
50 - 60 Hz
1,5 A - 0,8 A
Entrée nominale CC --- 16 V 3,75 A

 Informations concernant la sécurité.



L'élimination des équipements usagés

Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage.

Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparées des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales, votre revendeur ou fournisseur.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

Lea esto primero!

ADVERTENCIA:

Este aparato deberá ser conectado a tierra.

Para garantizar un funcionamiento seguro, la clavija de tres contactos deberá introducirse solamente en una toma de corriente para tres contactos estándar que se encuentre conectada a tierra mediante el cableado normal de la casa.

Los cables prolongadores utilizados con el aparato deberán tener tres conductores y estar cableados correctamente para proporcionar la conexión a tierra adecuada. Los cables prolongadores mal cableados son una de las causas principales de que se produzcan accidentes mortales.

El hecho de que el aparato funcione correctamente no significa que éste esté conectado a tierra o que la instalación sea completamente segura.

Para su seguridad, si usted tiene alguna duda de la conexión a tierra eficaz del aparato, consulte a un electricista cualificado.

ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de producir un incendio o recibir una sacudida eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad.
- Para reducir el riesgo de incendio o sacudida eléctrica, mantenga este equipo alejado de todos los líquidos. Utilícelo y guárdelo solamente en lugares donde no corra el riesgo de que le caigan gotas o le salpiquen líquidos, y no coloque ningún recipiente de líquidos encima del equipo.

PRECAUCIÓN:

El enchufe deberá poder conectarse y desconectarse fácilmente.

La toma de ca (toma de la red) deberá estar cerca del equipo y a ella podrá accederse fácilmente.

Para desconectar completamente el equipo de la red, desconecte el cable de alimentación de la toma de red.

PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de incendios, sacudidas eléctricas e interferencias molestas, utilice solamente los accesorios recomendados.

PRECAUCIÓN:

No mantenga la unidad en contacto directo con la piel durante largos periodos de tiempo cuando está en uso.

Es posible que se produzcan quemaduras de baja temperatura si la piel entra en contacto con las piezas de la unidad que se encuentran a temperaturas altas durante periodos de tiempo prolongados.

PRECAUCIÓN: **(EE.UU. y Canadá solamente)**

Este aparato puede funcionar con una tensión de entre 100 – 240 V CA. Las tensiones diferentes de 120 V no son adecuadas para los EE.UU. y Canadá.

El funcionamiento con una tensión diferente de 120 V CA puede requerir la utilización de una clavija de CA diferente. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado por Panasonic, bien sea local o del extranjero, para que le ayude en la selección de una clavija de CA alternativa.

Para AU-XP3EJ

Aviso para el cable de alimentación de CA

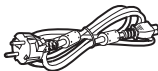
PARA SU SEGURIDAD, LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE.

Este producto está equipado con 2 tipos de cable de alimentación de CA. Uno es para Europa continental, etc. y el otro es para el Reino Unido solamente.

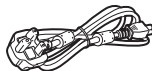
En cada una de las zonas deberá utilizarse el cable de alimentación apropiado, ya que el otro tipo de cable no es adecuado para ello.

PARA EUROPA CONTINENTAL, ETC.

No debe utilizarse en el Reino Unido.



PARA EL REINO UNIDO SOLAMENTE



 indica información de seguridad.

Nota relacionada con la función de Gestión del consumo eléctrico que se especifica de conformidad con el REGLAMENTO (CE) Nº 1275/2008 DE LA COMISIÓN por el que se desarrolla la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo.

Este dispositivo se diseña y fabrica para su uso en una emisora de radiodifusión y/o en un entorno similar. Este dispositivo no incorpora una función de Gestión del consumo eléctrico, o tal función se encuentra desactivada, debido a que impediría que el dispositivo cumpliera el propósito concebido por los motivos que se indican a continuación.

1. Si el dispositivo es una cámara de estudio, una cámara de clima, un mezclador u otro procesador:

Una función de Gestión del consumo eléctrico puede provocar que el dispositivo deje de grabar de forma imprevista durante una grabación o en directo.

2. Si el dispositivo es un monitor de estudio:

Una función de Gestión del consumo eléctrico puede provocar que no se pueda visualizar vídeo para confirmar si una señal es normal, o si se ha perdido la señal.

3. Si el dispositivo es una videocámara:

Una videocámara profesional debe tener la capacidad de iniciarse con rapidez en cualquier momento, pero una función de Gestión del consumo eléctrico provocará un retraso debido al tiempo requerido para reanudar el funcionamiento desde el modo preparado.

Aviso (solo para EE UU.):

Este producto incluye una lámpara fluorescente que contiene mercurio. Es posible que en su país exista una normativa de retirada para este tipo de productos a fin de garantizar la protección del medio ambiente. Si desea obtener información sobre la retirada o el reciclaje de productos, diríjase a las autoridades locales correspondientes o a Electronic Industries Alliance:

<http://www.eiae.org>.

La placa indicadora esta en la parte inferior de la unidad.

Fabricado por: Panasonic Corporation, Osaka, Japón

Nombre y dirección del importador conforme a las normas de la UE:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Índice

Lea esto primero!.....	S-1
Antes del uso	S-5
Descripción general	S-5
Características.....	S-5
Entorno operativo necesario para la instalación.....	S-6
Accesorios suministrados.....	S-6
Partes y sus funciones.....	S-7
Cómo conectar la unidad P2 a un PC	S-8
Cómo extraer la unidad P2 de un PC.....	S-9
Cómo introducir una tarjeta P2	S-10
Cómo extraer una tarjeta P2.....	S-11
Protección contra escritura de la tarjeta P2.....	S-12
Instalación de un controlador Thunderbolt para Windows	S-12
Instalación de un controlador Thunderbolt para Mac.....	S-12
Preguntas y respuestas	S-13
Especificacione.....	S-14

Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation de Estados Unidos de América.

Macintosh y Mac son marcas registradas de Apple Inc. de Estados Unidos de América.

Otros nombres de empresas y productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas.

- En estas instrucciones, Microsoft® Windows®, Windows® 8.1, y Windows® 10 se denominan respectivamente “Windows”, “Windows 8.1”, y “Windows 10”.
- En estas instrucciones, Macintosh®, Mac® y Mac® Pro se denominan respectivamente “Macintosh”, “Mac” y “Mac Pro”.
- En estas instrucciones, una tarjeta Express P2, una tarjeta P2 y un adaptador de tarjeta de memoria (AJ-P2AD1) reciben colectivamente el nombre de “tarjeta P2”.

Las ilustraciones utilizadas en estas instrucciones muestran como ejemplo tarjetas Express P2.

- En estas instrucciones, Thunderbolt™ se denomina “Thunderbolt”.

Antes del uso

- Instale los controladores de Thunderbolt en su ordenador personal desde nuestro sitio web.
Consulte el manual de instalación del sitio web para obtener información sobre cómo instalar los controladores.

Para obtener la información más reciente acerca de los controladores, visite la página "Service and Support" en el siguiente sitio web.

<http://pro-av.panasonic.net/>

- La unidad P2 (AU-XPD3) podría calentarse durante el uso, pero esto no indica un fallo en el funcionamiento.

Descripción general

La unidad AU-XPD3 (denominada "unidad P2" en estas instrucciones) es una unidad de una única ranura para leer y escribir contenidos P2 en tarjetas P2 (uso de una sola tarjeta simultáneamente) cuando se conecta a un ordenador Windows o Mac por medio de una conexión Thunderbolt.

La unidad P2 es capaz de llevar a cabo transferencias de alta velocidad de datos de clips tomados con una cámara grabadora de tarjeta de memoria para tarjetas P2 a un PC (Windows/Macintosh).

Este dispositivo admite no sólo la transferencia y la copia de clips grabados en tarjetas P2, sino que además permite su edición.

Características

- Unidad de tarjeta P2 de una única ranura con interfaz Thunderbolt 3
- Permite la transferencia de datos a alta velocidad a través de Thunderbolt 3
- Admite tanto sistemas operativos Windows como Mac
- La unidad P2 puede conectarse a un único ordenador personal en una cadena margarita de hasta 6 dispositivos
- Se pueden usar tarjetas P2 Express, tarjetas P2, y adaptadores de tarjetas de memoria

◆ NOTA:

- Para obtener más detalles acerca del adaptador de tarjeta de memoria y de la tarjeta microP2, consulte las instrucciones de funcionamiento suministradas con cada dispositivo.

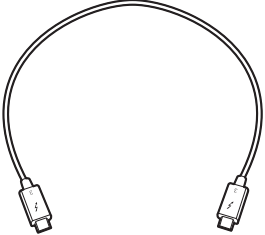
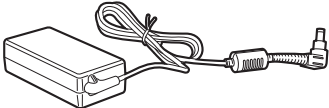

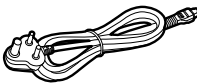
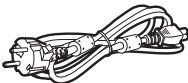
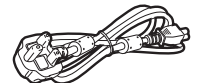

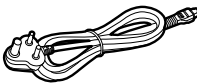
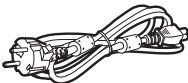
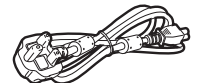

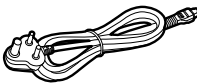
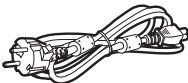
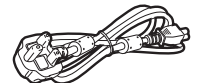
Entorno operativo necesario para la instalación

El ordenador anfitrión requiere el siguiente entorno operativo para poder utilizar la unidad P2.

Puerto Thunderbolt 3 (uno o más):

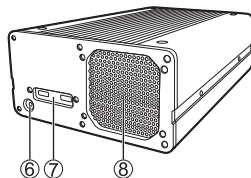
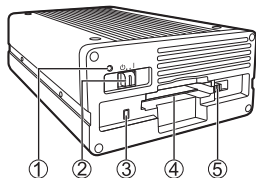
Se pueden conectar hasta seis unidades P2 a un único ordenador.

Accesorios suministrados

<p>Cable Thunderbolt 3 (40G pasivos)</p> 	<p>Adaptador de CA</p>  <hr/> <p>Cable de alimentación</p> <table data-bbox="495 669 934 963"><tr><td data-bbox="495 669 702 757"></td><td data-bbox="706 669 934 757"></td></tr><tr><td data-bbox="495 762 702 786"><p>Para AU-XP3P</p></td><td data-bbox="706 762 934 786"><p>Para AU-XP3ED</p></td></tr><tr><td data-bbox="495 792 702 879"></td><td data-bbox="706 792 934 879"></td></tr><tr><td data-bbox="495 885 702 963"><p>Para AU-XP3E (Para Europa continental, etc)</p></td><td data-bbox="706 885 934 963"><p>Para AU-XP3E (Para Inglaterra)</p></td></tr></table>			<p>Para AU-XP3P</p>	<p>Para AU-XP3ED</p>			<p>Para AU-XP3E (Para Europa continental, etc)</p>	<p>Para AU-XP3E (Para Inglaterra)</p>
									
<p>Para AU-XP3P</p>	<p>Para AU-XP3ED</p>								
									
<p>Para AU-XP3E (Para Europa continental, etc)</p>	<p>Para AU-XP3E (Para Inglaterra)</p>								

- Asegúrese de eliminar los materiales de embalaje de manera adecuada tras desempaquetar el producto.

Partes y sus funciones



① LED de alimentación

Este indicador se ilumina en color verde cuando el dispositivo está en funcionamiento.

② Interruptor de alimentación

Utilice este interruptor para encender (I) y apagar (⏻) la unidad P2.

③ Indicador de acceso

Se ilumina en color verde durante el acceso a una tarjeta P2.

Cuando la tarjeta P2 se extrae de la unidad P2, el controlador tarda un tiempo en efectuar el procesamiento, y el indicador se ilumina en color naranja hasta que la unidad P2 regresa a un estado en el que se puede insertar una tarjeta P2.

◆ NOTA:

- No quite la tarjeta P2 mientras se esté accediendo a ella, de lo contrario, los datos del archivo podrían corromperse o la tarjeta P2 podría resultar dañada.

④ Ranura para tarjetas P2

Introduzca una tarjeta P2.

La unidad P2 está diseñada para tarjetas P2 y no funciona con otros tipos de tarjeta.

⑤ Botón de expulsión (EJECT)

Si desea extraer una tarjeta P2, pulse este botón.

⑥ Toma de red DC IN 16 V

Conecte un adaptador de CA a esta toma de red.

⑦ Puerto Thunderbolt 3 (USB tipo C)

Utilice el cable Thunderbolt 3 suministrado para conectar la unidad P2 al puerto Thunderbolt 3 en un ordenador personal.

⚡: Esta marca indica que el puerto es compatible con Thunderbolt 3.

⑧ VENTILADOR

Estos son los orificios de ventilación para el ventilador de la unidad.

El ventilador se activa automáticamente dependiendo de la temperatura de funcionamiento. Asegúrese de que los orificios de ventilación no están obstruidos mientras la unidad está en funcionamiento.

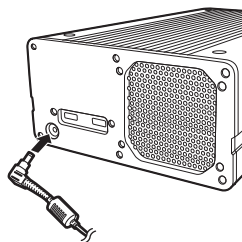
◆ NOTA:

- Si se produce un fallo de funcionamiento en el motor del ventilador, el indicador de acceso parpadeará lentamente en rojo (en intervalos de aproximadamente 1 segundo). Cuando se produce alguna avería en el motor del ventilador, no se puede acceder a la tarjeta P2. Además, si se produce alguna avería en el motor del ventilador mientras se está accediendo a la tarjeta P2, el acceso se detiene a la fuerza.

Cómo conectar la unidad P2 a un PC

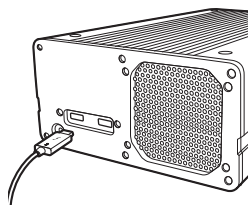
- 1 **Inicie el ordenador personal.**
- 2 **Enchufe el adaptador de CA suministrado con la unidad P2 en la toma de red DC IN 16 V del dispositivo.**
- 3 **Ajuste el interruptor de alimentación en ON.**

Después del inicio, el LED de alimentación se iluminará en color verde.



- 4 **Conecte el cable Thunderbolt 3 suministrado al puerto Thunderbolt 3 de la unidad P2.**

Se puede conectar al puerto Thunderbolt 3 izquierdo o derecho.



- 5 **Conecte el otro extremo del cable Thunderbolt 3 al puerto Thunderbolt 3 del ordenador personal.**

El indicador de acceso parpadeará en verde y, a continuación, se apagará y aparecerá la letra de la unidad P2 en el ordenador.

- 6 **La primera vez que utilice la unidad P2, proceda a instalar el controlador Thunderbolt.**

- Consulte "Instalación de un controlador Thunderbolt para Windows" (página S-12)
- Consulte "Instalación de un controlador Thunderbolt para Mac" (página S-12)

- 7 **Verifique que el ordenador personal reconoce la unidad P2.**

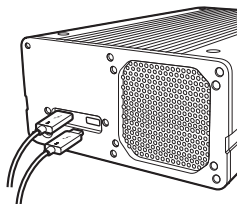
■ Cable Thunderbolt 3

- Utilice el cable Thunderbolt 3 de 0,5 m (19-11/16 pulgadas) suministrado.
- No transporte la unidad P2 con los cables de Thunderbolt 3 conectados. La unidad P2 podría resultar dañada.

■ Conexión en cadena margarita

- La unidad P2 puede conectarse a un único ordenador personal en una cadena margarita de hasta 6 dispositivos.
- Para conectar la unidad P2 en cadena margarita a otro dispositivo compatible con Thunderbolt 3, utilice el cable Thunderbolt 3 suministrado con el otro dispositivo.
- Después de conectar la unidad P2 a un ordenador personal, se puede conectar otro dispositivo en cadena margarita mediante los pasos siguientes:

- 1 Conecte el cable Thunderbolt 3 al puerto Thunderbolt 3 libre en la unidad P2.
- 2 Conecte el otro extremo del cable al puerto Thunderbolt 3 en el dispositivo a conectar en cadena margarita.



Cómo extraer la unidad P2 de un PC

■ Windows

Si hay una tarjeta P2 insertada en la unidad P2, haga clic en el icono de la flecha hacia arriba ubicado en la bandeja de tareas del escritorio, seleccione “Safely Remove Hardware and Eject Media”, y seleccione “Remove P2 drive” (“Quitar unidad P2”) antes de desconectar el cable Thunderbolt 3.

Si no hay una tarjeta P2 en la unidad, el cable Thunderbolt 3 puede quitarse sin necesidad de efectuar ninguna operación con el ordenador.

■ macOS

Si hay una tarjeta P2 insertada en la unidad P2, arrastre el icono de la tarjeta P2 hasta la papelera, y compruebe que el icono ha desaparecido y que el indicador de acceso de la unidad P2 se ha apagado antes de desconectar el cable Thunderbolt 3.

Si no hay una tarjeta P2 en la unidad P2, el cable Thunderbolt 3 puede quitarse sin necesidad de efectuar ninguna operación con el ordenador.

◆ NOTA:

- Después de quitar el hardware de forma segura en Windows, se puede hacer que el ordenador reconozca de nuevo la unidad P2 conectando el cable Thunderbolt 3.

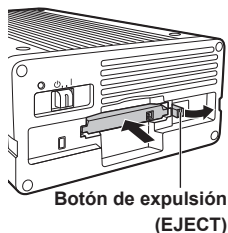
Cómo introducir una tarjeta P2

1 Introduzca una tarjeta P2 en la ranura para tarjetas P2.

Introduzca la tarjeta hasta que el botón de expulsión (EJECT) salga hacia afuera.

◆ NOTA:

- Asegúrese de introducir la tarjeta P2 en horizontal. Si fuerza la tarjeta con alguna inclinación podría dañarla.
- No quite la tarjeta P2 mientras se esté accediendo a ella o justo después de introducirla, de lo contrario, la tarjeta P2 podría resultar dañada.
- No transporte la unidad con una tarjeta P2 dentro, de lo contrario, la unidad P2 podría resultar dañada.
- Si el indicador de acceso está iluminado en color naranja, el controlador está efectuando el procesamiento, y aunque haya una tarjeta P2 insertada, no será reconocida.



2 Desplace el botón de expulsión (EJECT) en la dirección de la flecha.

◆ NOTA:

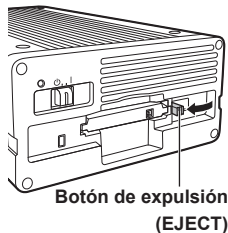
- No utilice la unidad P2 con el botón de expulsión (EJECT) completamente fuera, de lo contrario, éste podría resultar dañado.

Cómo extraer una tarjeta P2

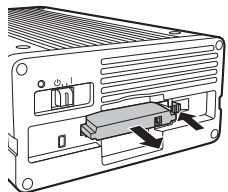
- 1 **Primero compruebe que no se está accediendo a la tarjeta P2, y luego desplace el botón de expulsión (EJECT) en la dirección de la flecha.**

◆ **NOTA:**

- Para extraer una tarjeta P2 en un Mac, arrastre el icono de la tarjeta hasta la Papelera. A continuación, compruebe que el icono ha desaparecido y que el indicador de acceso de la unidad P2 se ha apagado antes de extraer físicamente la tarjeta P2.
- No extraiga la tarjeta P2 mientras se esté accediendo a ella. De lo contrario, es posible provocar un mal funcionamiento de la unidad P2. En tal caso, reconecte el cable Thunderbolt 3.



- 2 **Pulse el botón de expulsión (EJECT).**
La tarjeta P2 se deslizará lo suficiente como para que pueda extraerla.



Protección contra escritura de la tarjeta P2

Las tarjetas P2 está equipadas con un dispositivo de protección contra escritura. Puede evitar que se sobrescriban o se eliminen datos deslizando este dispositivo a la posición de "PROTECT".

El dispositivo de protección contra escritura no funciona cuando la tarjeta está insertada en la unidad. Para que la unidad reconozca el ajuste del dispositivo, se debe activar. Para ello, retire primero la tarjeta P2 de la unidad, ajuste el dispositivo y, a continuación, vuelva a insertar la tarjeta en la unidad.

Para evitar que se sobrescriban o se eliminen datos cuando utilice un adaptador de tarjeta de memoria (AJ-P2AD1), ajuste el dispositivo de protección contra escritura de la tarjeta de memoria insertada en el adaptador.



Instalación de un controlador Thunderbolt para Windows

Consulte el apartado "When Using Windows" en el manual de instalación del sitio web para obtener información sobre cómo instalar el controlador Thunderbolt en Windows.

Instalación de un controlador Thunderbolt para Mac

Consulte el apartado "When Using Mac" en el manual de instalación del sitio web para obtener información sobre cómo instalar el controlador Thunderbolt en Mac.

Para obtener la información más reciente acerca de los controladores, visite la página "Service and Support" en el siguiente sitio web.

<http://pro-av.panasonic.net/>

Preguntas y respuestas

■ **No se pueden utilizar tarjetas que no sean de tipo P2.**

→ La unidad P2 está diseñada para tarjetas P2 y no funciona con otras tarjetas que no sean de tipo P2.

■ **No se puede acceder a la tarjeta P2 tras volver del estado de suspensión o hibernación.**

→ Es posible que algunos ordenadores no puedan acceder a la tarjeta P2 de la unidad P2 después de reanudar el funcionamiento desde los estados de suspensión o hibernación. En tal caso, reconecte el cable Thunderbolt 3.

■ **Si hay una tarjeta P2 insertada, el indicador de acceso parpadea continuamente iluminado en color verde y la tarjeta P2 no puede utilizarse.**

→ La tarjeta P2 puede estar sin formatear.
Formatee la tarjeta P2.

■ **Si no hay una tarjeta P2 insertada, el indicador de acceso aparece continuamente iluminado en color naranja y no se apaga.**

→ La unidad P2 puede haberse desconectado del ordenador personal.
Desenchufe el cable Thunderbolt 3 y vuélvalo a enchufar.

■ **El indicador de acceso parpadea lentamente en rojo (en intervalos de aproximadamente 1 segundo) y no se apaga.**

→ Es necesario reemplazar el ventilador. Para obtener más información, contacte con su distribuidor.

■ **El ventilador no gira.**

→ El ventilador solo gira cuando la temperatura interna de la unidad P2 es elevada.

Especificaciones

Voltaje nominal: CC --- de 16 V
Consumo de corriente nominal:
3,1 A

 indica información de seguridad.

Dimensiones externas

(anchura × altura × profundidad)

126 mm × 62 mm × 216,5 mm

(4^{-31/32} pulgadas × 2^{-7/16} pulgadas ×

8^{-17/32} pulgadas)

(excluyendo las partes que sobresalen)

Peso

1,2 kg (2,65 lb)

Configuración del conector

Conectores USB tipo-C (2)

[Condiciones ambientales]

Temperatura de funcionamiento

Entre 0 °C y 40 °C (32 °F to 104 °F)

Operating humidity

Entre 10 % y 85 %

(sin condensación)

[Requisitos del PC]

Sistemas operativos compatibles

Windows 10 (64 bit)

macOS 10.12

Memoria principal

Se recomiendan 4 GB

Interfaz

Compatible con Thunderbolt 3

[Ranura para tarjetas]

Ranura para tarjetas PC (1)

(especificación base de CardBus/PCI Express)

[Adaptador de CA]

Entrada nominal CA ~ 100 V - 240 V

50 - 60 Hz

1,5 A - 0,8 A

Salida nominal CC --- 16 V 3,75 A

 indica información de seguridad.



Eliminación de Aparatos Viejos

Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado.

Este símbolo en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significa que los productos eléctricos y electrónicos usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos.

Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.

Si los elimina correctamente ayudará a preservar valuosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente.

Para más información sobre la recogida o reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento, su distribuidor o su proveedor.

Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.

Panasonic Corporation

Web Site: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2017